



MADE IN ITALY

## PONTE SOLLEVATORE ELETTROMECCANICO MONOCOLONNA

ELECTROMECHANICAL 1-POST AUTOLIFT  
PONT ELEVATEUR ELECTROMECHANIQUE A 1 COLONNE  
ELEKTROMECHANISCHE 1-SÄULEN HEBEBÜHNE

# 04



## Art. 500



### Tracciato tecnico costruttivo:

- Funzionamento elettromeccanico.
- Sollevamento a mezzo vite trapezoidale rollata, in acciaio ad alta resistenza, a passo fine per rendere autofrenante il carrello.
- Chiocciola portante in bronzo tipo "B14" abbinata ad una seconda chiocciola di sicurezza di pari altezza e pari qualità di materiale, autoprotetta da sicurezza elettrica.
- Carrello a scorrimento interno, completamente protetto.
- Guide di scorrimento in acciaio trafilato pieno ad alta resistenza.
- N. 4 rulli di scorrimento più N. 8 pattini registrabili garantiscono perfetta aderenza e scorrevolezza.
- Lubrificazione automatica-forzata di tutte le parti in movimento.
- Carter superiore in acciaio antivibrazione.
- Motore elettrico sovradimensionato di primaria ditta costruttrice.
- Trasformatore generale a 24 Volts, componentistica elettrica di primaria scelta, impianto generale autoprotetto per garantire l'assoluta efficienza di tutte le sicurezze; comando "Uomo Presente".
- Verniciatura a polvere epossidica di tutte le parti maggiormente esposte.
- Tasselli di ancoraggio al suolo in dotazione.
- Omologazione CE completa di compatibilità elettromagnetica.
- **Omologato per permettere la reversibilità di carico.**

### Technical and structural lay-out:

- Electromechanic working.
- Lifting by means of trapezoidal turning screw, made of high resistance steel with fine pitch so that trolley may become self-braking.
- Bronze bearing female nut of the type "B14" together with a second safety female nut of the same height and of the same top material quality, self-protected by electric safety.
- Completely protected internal sliding trolley.
- Sliding guides in full drawn solid steel at high resistance.
- No. 4 sliding rollers, plus No. 8 adjustable guide-shoes guarantee perfect adhesion and flowability.
- Automatic forced lubrication of all the parts in movement.
- Superior carter in anti-vibrating steel.
- Electric engine of top-building factory delivering more power.
- 24 Volts general transformer, top-choice electric components, self-protected general plant in order to guarantee the total efficiency of all the safety measures, "Man standing-by" command.
- Epoxy powder coating of every part which is mostly exposed.
- Equipped with anchor small blocks.
- CE approved with electromagnetic compatibility.
- **Approved to allow the reversibility of load.**

### Relevé technique:

- Fonctionnement électromécanique.
- Levage par vis trapézoïdales comprimées, en acier haute résistance. Pas de vis fin pour des chariots auto-freinants.
- Ecrou porteur en bronze de type "B14" couplé à un second écrou de sécurité identique au premier, autoprotégé par sécurité électrique.
- Chariots internes coulissants entièrement protégés.
- Guides coulissants en acier trempé plein haute résistance.
- Chariots montés sur galets (4 par chariot) tandis qu'adhérence et déplacements sont assurés par 8 patins réglables.
- Lubrification automatique de toutes les parties mécaniques en mouvement.
- Capot supérieur en acier antivibration.
- Moteur électrique de haute qualité.
- Transformateur général 24 Volts, composants électriques de premiers choix, équipement général autoprotégé afin de garantir l'efficacité de toutes les sécurités, commande de type "Homme Mort".
- Peinture époxy pour toutes les parties exposées.
- Chevilles d'ancrage au sol fournies.
- Approvation CE avec compatibilité électromagnétique.
- **Approuvé pour permettre la réversibilité de charge.**

### Technische und konstruktive Angaben:

- Elektromechanische Funktion.
- Hub erfolgt mittels Trapezgewinde-Spindel aus Spezialstahl; Abbremsen des Hubschlittens durch selbsthemmendes Spindelgewinde.
- Zwei gleich hohe Tragmutter aus Lagerbronze, Typ "B14", einmal in Funktion als Sicherheitmutter. Elektrische Sicherheitsabschaltung bei Tragmutter Schaden.
- Völlig geschützte innenliegende Führung.
- Gleitbahnen aus gehärtetem, hochfestem Stahl.
- 4 kugellagerte Rollen am Hubschlitten in Verbindung mit 8 justierbaren Gleitlagern garantieren perfekten Sitz und bestes Gleitvermögen.
- Automatische Schmierung von Spindel und Tragmutter.
- Schutzabdeckung aus nicht-vibrierendem Stahl.
- Leistungsstarker Elektromotor eines führenden Herstellers.
- 24 Volts Transformator, erstklassige elektrische Bauteile, allgemeiner Betrieb mit Selbstschutz, um die Sicherheit zu garantieren, Steuerung mit "Stand-by Sicherung".
- Epoxid-Pulver-Beschichtung aller stark beanspruchten Teile.
- Ausgestattet mit schmaler Grundplatte.
- CE-Zulassung komplett mit elektromagnetischer Kompatibilität.
- **Genehmigt um die Lastreversibilität zu ermöglichen.**

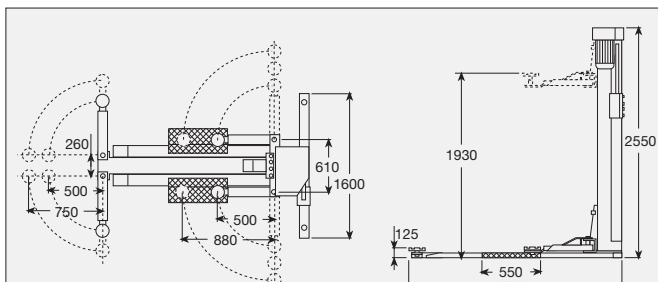
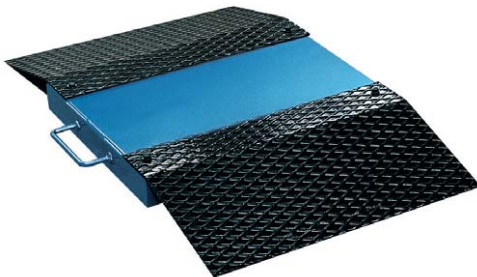
## Art. 501

Pedana supplementare per facilitare la salita e la discesa del veicolo sul ponte.

Supplementary platform to ease the loading and unloading of the vehicle on the lift.

Chemin de roulement supplémentaire pour faciliter la montée et descente du véhicule sur le pont.

2 zusätzliche Fahrschienen, um das Auf- bzw. Abfahren von der Bühne zur erleichtern.



## Art. 500

Portata - Capacity Capacité - Tragfähigkeit:	2 Ton.
Potenza motore - Motor power Puissance moteur - Motorleistung:	3,3 KW
Motore trifase - Three-phase motor Moteur triphasé - Netzspannung:	400V - 50HZ
Peso - Weight Poids - Gewicht:	800 Kg.